

圣灵降临节第十八主日崇拜

Pentecost 18 Sunday Service (12-10-2025)

9:15 am - 早堂崇拜 (Wesley Church 卫斯理堂) 证道：胡武杰传道/传译：梁定刚 主席：黄耀华	1:30 pm - 午堂崇拜 (Gospel Hall 福音堂) 证道：杨华东牧师/传译：余颜海伦 主席：陈王艾琳
宣召 (众立)：诗篇 22：27-28	宣召 (众立)：诗篇 22：27-28
问安	问安
唱诗 (众立) 荣耀是主圣名 我们的神	唱诗 (众立) 耶稣基督 若有人在基督里
祈祷 (众立)	祈祷 (众立)
读经：冯嘉舜 诗篇 122	读经：周子 (国) 加拉太书 2：19-21 节
证道：让我们一起到神的殿	证道：不再是我，乃是基督
奉献与祈祷：诗 Ps 112:9	奉献与祈祷：诗 Ps 112:9
堂会家讯	堂会家讯
唱诗：赞美中信心不断升起	唱诗：若有人在基督里
差遣与祝福 (众立)	差遣与祝福 (众立)
三迭阿们颂 (众立)	三迭阿们颂 (众立)
11:00am 英文堂崇拜 (Gospel Hall 福音堂)：	讲员：胡武杰传道

其他事奉人员

9:15 am - 早堂崇拜

1:30 pm - 午堂崇拜

司琴：林崇谦/
/领唱：林主爱，萧绮欣，黎吴绮芊
点名/接待：白云，邓允东
新人登记/派单张：刘黄淑颜，陈宝如
核数：林主爱，谢惠洁
电脑操控/zoom 点名：黄永灏，练喜文
茶点：Doncaster East
主日学：刘陈丽珍，梁佩珊

马卓怡/
程嘉钰，黄皓恩
彭春佳，程黎凯静
黄永灏，彭春佳
陈王艾琳，周子
练喜文
曲颖，陈文耀

--

教会联络资料 www.ucghm.org.au

赖德明牧师 Rev Tony Lai	0403 289 318	tonytm lai@live.com.au
杨华东牧师 Rev David Yang (普通话)	0468 946 876	davidyanggospelhall@gmail.com
许家发牧师 Rev Ken Hoi (粤语)	0413 780 926	kenhoi2011@gmail.com
陈章慧嘉 Candy Cheung (主席)	0438 330 886	wkccheung@yahoo.com.au
福音堂干事 UCCHM Admin	0423 205 161	info@ucghm.org.au

教会网站 Website：www.ucghm.org.au 墨尔本福音堂地址：196 Little Bourke Street, Melbourne VIC 3000

报告：

- ✧ 本堂热诚欢迎参加本主日崇拜的新朋友及众位，早堂崇拜后欢迎到旁边的 130 大楼二楼茶聚交通。下午 3W 崇拜后也请留步茶聚交通。
- ✧ 赖德明牧师本主日在甘比和福音堂讲道，有事请联系其他教牧长执。
- ✧ **2025 年度长执提名：**现已开始，今年有三位长执任期届满，分别是黄耀华、廖安蕊和刘显慧，他们仍可以再被提名重选。今届我们需要至少五位候选人。提名截止日期 10 月 26 日，提名表格请向会友部索取。
- ✧ **ICC Voice of Hope Charity Concert：**本堂协辨 ICC Voice of Hope Charity Concert 于 10 月 18 日（周六）7pm 于卫斯理堂举行，门票 20 元位，可扫二维码购票。
- ✧ **接通大使命：**11 月 1 日于福音堂举行，欢迎弟兄姐妹参加。报名请扫二维码。
- ✧ **事奉人员出游通知：**各位参加事奉的弟兄姐妹，如最近有出游计划，请通知各牧者，方便之后各事奉岗位的人员安排。
- ✧ **福音坊义工招募：**周五急需义工，时间: 11:00 am - 4:00 pm，愿弟兄姊妹们以爱心回应神家的需要。**插花事奉：**如有心志参与插花事奉，详情请联络钟谭国仪姊妹。
- ✧ **关怀小组义工招募：**我们现邀请新成员加入教会的探访关怀小组。若您基督徒，并且已在本教会稳定聚会满一年，欢迎您参与这项充满爱心与服事机会的事工。有感动者请联络 Irene Lim 林主爱姊妹。
- ✧ **主日学老师招募：**早堂主日学需要各年龄学生的老师，现迫切需 11 岁以上的青少年班的老师，需用英文教课。如有感动担任此岗位的，请与刘陈丽珍 Annie Lau 0403 317 989 或刘显慧姊妹 Esther 联络。
- ✧ **2025 年差传信心奉献：**今年差传奉献目标 \$37,000。无论弟兄姊妹用祷告或金钱奉献来支持差传事工，都是神所喜悦的。感谢大家对差传事工的支持。
请各弟兄姊妹在 130 大楼进行茶点后记得清理垃圾（例如使用过的纸杯），和把地方恢复未使用前的面貌，谢谢大家的合作。

19/10 下周日主事奉人员			9:15am 早堂崇拜			1:30pm 3W 崇拜					
讲员/传译:			许家发牧师/梁定刚			赖王福珍师母/陈丹丹					
崇拜主席/读经员:			黄耀华/冯嘉舜			程黎凯静/韦荣 (国)					
司琴/领唱:			庄蔡学玲/ 区陈慧茵, 区永幸			庄蔡学玲/ 余颜海伦, 练喜文					
点名/接待:			刘黄淑颜, 谢惠洁			白云, 程嘉钰					
新人登记/派单张:			林主爱, 陈宝如			曲颖, 梅燕萍					
核数:			冯嘉舜, 陈金城			程黎凯静, 韦荣					
电脑操控/zoom 直播:			刘凯婕, 练喜文			刘凯婕					
茶点:			Doncaster East			谷清, 李关玉玲					
主日学:			林主爱, 梁佩珊			---					
十月早祷会负责人:			陈章慧嘉								
11:00 am 英文堂崇拜:			Victor Khor								
05/10/2025 上周崇拜出席人数			早堂 9:15 am			英文 11:00 am			3W 1:30 pm		
实体/圣餐	Zoom	主日学	97/91	18	11	18/15	5	4	37/27	6	-
本年直至 31.07.2025 经常费及其他总收入 \$219,681.88 总支出 \$235,456.32 累积亏损 (\$15,774.44)。2025 年度直至上个主日, 共收到差传奉献: \$ 26,672.00。											

关怀 & 代祷

- ✧ 请为陈文声牧师跌倒手骨骨折手术及颈椎受损祈祷，求主保守早日康复。
- ✧ 请为 11 月天恩短期宣教代祷，队员共 10 人，本堂有王玉秋、刘宇文和刘陈丽珍参加，求主保守弟兄姊妹平安、健康，将福音传扬。
- ✧ 请为中秋节外展、ICC 音乐会各项宣教事工代祷，求主保守带领。
- ✧ 请为彭春佳姐妹的父亲彭飞代祷，求神保守医治他的身体。
- ✧ 请为中东战争祷告，求主化解各方仇恨，赐领导人智慧找到和平共处的方法。
- ✧ 请为教会寻找英语事工牧者祷告。(祷告事项请联络教牧团，陈章慧嘉或林主爱姊妹)

门徒训练及培育领袖

- ✧ **周四网上查经祈祷会：**周四(16/10)晚上 8:00 由杨华东牧师带领创世记 34-35 章讨论。欢迎弟兄姊妹和新朋友参加。(Meeting ID: 973 7424 4618, Password: 2020)
- ✧ **网上读经计划：**每月第一、三周的周四晚上 8:00 (Meeting ID: 973 7424 4618, Password: 2020) 第二、四周的周五晚上 8:00，欢迎弟兄姊妹和新朋友参加 (Meeting ID: 890 0184 6793, Passcode: 1234)

团契及小组活动

- ✧ **IC 青年团契：**本周周日下午 3:30 有团契，详情请联系许家发牧师。
- ✧ **普通话职场团契：**本周周日下午 3:30 有团契，详情请联系杨华东牧师。
- ✧ **英语事工活动：**本周日在 130 大楼 2 楼有英文查经班，详情请联系余嘉文姐妹。

其他活动

- ✧ **儿童主日学：**9:15-10:50am，地点 Lonsdale St 130 大楼 2 楼，欢迎参加；欲知详情请与 Elaine Chung 0422 310 620/Annie Lau 0403 317 989 联络。
- ✧ **福音坊：**每周一、三、五，11:00am-4:00pm 开放，有各类中、英文圣经及礼品售卖。**英文班已复课，时间：每周一 11:30am-1:00pm，费用全免，欢迎参加。**

外展宣教

- ✧ **福音堂教会的网站：**<https://www.ucghm.org.au/>(崇拜直播及回看等链接)
- ✧ **教会门徒训练网站：**<https://shorturl.at/fimO5>
- ✧ **澳洲家庭更新协会 Marriage&Family For Christ(MFFC)**
「澳洲家庭更新协会」是一间成立于 1990 年的非营利、跨宗派的基督教信心机构，在家庭关系日益破裂的社会中推动更新事工。我们的异像是“建立生命品格，活像基督的家新人。”，从更新夫妻婚姻关系开始，促进灵命复兴，帮助夫妻建立全人品格。透过与教会合作，预防婚姻与家庭冲突，巩固家庭幸福。核心事工是【恩爱夫妇营】、【夫妇灵命进深营】，并有公开讲座、训练、恋爱与婚姻辅导等辅助事工。

如未能够现场奉献，可使用下列方法：

支票抬头： UC Gospel Hall Melbourne 或

银行转账： Westpac 银行账户，BSB: 033 172 / ACC: 806 706

(如需教会知会收到奉献，请备注自己的手提号码。电子转账备注请用英文填写。若未注明则视为一般奉献。感谢大家的合作。)

奉献记录已张贴在卫斯理堂大堂入口及小博街福音堂。***恒常奉献，务使家中有粮***

爱心关怀，激励团契，培育领袖，参与外展

敬虔的奥秘是公认为伟大的：

神在肉身显现，

被圣灵称义，

被天使看见，

被传于外邦，

被世人信服，

被接在荣耀里。

（提摩太前书 3:16 和修本）

这首诗第一句「耶稣在肉身显现」的结果是以死亡结束。而第二句「被圣灵称义」，则是耶稣人性的完成，透过复活的能力胜过死亡的权柄，进入神所命定的属天领域。耶稣被圣灵称义对我们来说具有福音性的意义，因为我们被神称义是在基督里，而不是靠自己的行为。耶稣的复活也成为所有因信祂称义之人的初熟果子，复活是我们对未来的盼望。

保罗说耶稣「被天使看见」，这看似是被动的情况，但实际应该是主动的。「看见」的被动时态常用来描述一个人的主动表现，如在路加福音第一章 11 节中同一个字所表达的是天使主动向撒迦利亚显现。所以环球译本和吕振中译本都将此翻译为耶稣「向众天使显现」。有人把「众天使」看为耶稣复活的目击证人，但更有可能的看法是基督在众天使的权势前复活并显现。而较正面且传统的看法是庆祝基督的得胜，基督被高举至属天的领域，并且在那里展示胜利。我认为这样的解释与这首诗的前两句较为吻合，同时也说明耶稣的复活对于天上的权势又更深的意义。

耶稣「被天使看见」不但是一个救恩历史的时刻，它更是救恩历史的一个次序；道成肉身、受死、埋葬、复活、向天使显现。这个次序所展示的是救恩的过程，基督借着十架的牺牲成就救赎的计划，并得着天上、地下一切的权柄。耶稣被天使看见就是要展示基督在救恩上的胜利，当我们还不明白的时候，已有天使与耶稣一同庆祝这份得胜的喜悦。

反思：

耶稣与天使一同庆祝得胜，对我们有何意义？

每周读经

耶 Jer 29:1, 4-7

诗 Ps 66:1-12

提后 2 Tim 2:8-15

路 Lk 17:11-19

二零二五年信心認獻

2025 Missionary Faith Pledge

信心認獻是：

把未曾有但將會有的金錢、力量，承諾奉獻與主，按期付出；聖經所描寫的信心奉獻，更是在估計到自己將來雖然沒有，但為了回應眾多的需要，仍然憑信心承諾奉獻，其後更仰望神按期的供應，以致能如數奉獻。

二零二五年信心認獻目標 2025 Missionary Faith Pledge **\$37,000**

二零二五年預算支出:

In 2025, the budget for the mission will be spent as follows:

* 外展及其他 Outreach & others	\$8,000
* 宣教士 Support Missionary	\$4,000
* 神學生 Support Theological Student	\$4,000
* 機構奉獻 Donations to external organisations	\$21,000

支持機構如下 Donate to the following organizations in 2024

* 食福團契 Melbourne Restaurant Mission	\$2,000
* 澳洲中信 Chinese Christian Mission Australia	\$2,000
* 金燈台 Golden Lampstand	\$1,000
* 餐館業福音團契 Restaurant Mission	\$1,000
* 號角月報 - 澳洲版 Herald Monthly (Australia)	\$1,000
* 基甸聖經會 Gideon	\$1,000
* 靈命日糧 Our Daily Bread	\$1,000
* 香港晨曦會 Hong Kong Operation Dawn	\$1,000
* 國際關心中國慈善協會 ICC	\$1,000
* 恩雨之聲 Showers of Blessing Evangelistic Ministry	\$1,000
* 泰國天恩宣教事工 Grace Foundation	\$2,000
* 神學院中文部 Melbourne School of Theology (Chinese)	\$2,000
* 神學院英文部 Melbourne School of Theology (English)	\$1,000
* 荊棘火 Burning Bush International Mission (BBIM)	\$1,000
* 澳洲家庭更新協會 Marriage & Family For Christ (MFFC)	\$1,000
* 生活月刊 Life Monthly	\$1,000
* 華人福音普世差傳會 Gospel Operation International	\$1,000

\$21,000

「神能將各樣的恩惠多多的加給你們，使你們凡事常常充足，能多行各樣善事。」（林後九 8）

“And God is able to make all grace abound toward you: that ye, always having all sufficiency in all things, may abound to every good work.” (2 Cori 9:8)



Tickets \$20

Voices of Hope Charity Concert

Bring your family and friends to
a wonderful night of live music
and inspiration with David Gotts,
Sun Wu and Raymond Khong

18 October 2025, 7pm
Wesley Church
136 Lonsdale St, Melbourne



Supported by
UCA Gospel Hall



Sun Wu
Pianist from Changsha,
China and grew up in
ICC's care



Raymond Khong
Tenor, performed with
the Australian Opera,
the Victoria State
Opera



David Gotts
Founder and CEO of
International China
Concern (ICC)

接通大使命 Interface

Growing Missional Churches in Today's World
在當今的社會發展大使命教會



課程簡介

「接通大使命」研討會是「國際動員力量」為幫助建立大使命教會而設的。「接通」是指教會把神的使命接通到神所愛的世界！

「接通大使命」研討會主要是針對教會領袖而設的，其目的為幫助地方教會動員、裝備並引導信徒活出「與神同赴使命」、多結果子的生命！

日期 11月1日（星期六）

時間 10:00 am - 2:30 pm

地點 墨爾本福音堂
196 Little Burke St. Melbourne Vic 3000

費用 \$15 課本費

導師 鄭鷗牧師
華人福音普世差傳會（華傳）澳洲主任

主辦 華人福音普世差傳會
動員力量

聯絡人 Sebastian 0433485612



請掃二維碼報名